



11122300

Zmluva o úvere č. 5/CC/19
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Moravany nad Váhom**
Adresa sídla: **Kostolecká 175/4, 922 21 Moravany nad Váhom**
IČO: **00 312 789**
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	223.600,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 223.600,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	25.12.2029
úrok z omeškania:	5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť výlučne v deň, ktorý je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK07 0900 0000 0050 2918 0896
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca Splátkový úver č. 2 z Nezáväznej časti úverového rámca

2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:

Poskytnutie:

výška: **200.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: **v Tranžiach**

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

účet Dlžníka č. SK07 0900 0000 0050 2918 0896 alebo účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dlžníka č. SK07 0900 0000 0050 2918 0896 s následným prevodom na účet uvedený v Žiadosti o čerpanie



11122300

Lehota na čerpanie: do 20.12.2019

Účel: financovanie/refinancovanie rekonštrukcie a prístavby materskej školy

Úročenie:
typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR+ marža 1,15 %p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR+ marža 1,15 %p.a.

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to bežné mesiace

Splácanie:
deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru: **25.12.2029**
výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára č. 1 pre Splátkový úver č. 1
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

2.3. Splátkový úver č. 2 z Nezáväznej časti úverového rámca:

Poskytnutie:
výška: **23.600,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: účet Dižníka č. SK07 0900 0000 0050 2918 0896 alebo účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dižníka č. SK07 0900 0000 0050 2918 0896 s následným prevodom na účet uvedený v Žiadosti o čerpanie

Lehota na čerpanie: do 28.02.2019

Účel: financovanie/refinancovanie kúpy huteľného majetku – príslušenstva pre motorové vozidlo (nadstavba pre zimnú údržbu: čelná radlica na odhŕňanie snehu a posýpacia nadstavba)

Úročenie:
typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR+ marža 2,60 %p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR+ marža 2,60 %p.a.



11122300

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to bežné mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

25.02.2023

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára č. 1 pre Splátkový úver č. 2

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. **Dižník platí Banke nasledovné Poplatky:**

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	125,- EUR/ročne
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 2	neuplatňuje sa
Predčasné splatenie Splátkového úveru č.1, resp. jeho časti (predčasné splatenie je možné realizovať najskôr po 3 rokoch odo dňa uzatvorenia Úverovej zmluvy)	- 2% z výšky predčasnej splátky Splátkového úveru č. 1, min. 150,- EUR + refinančné náklady v prípade, ak predčasná splátka istiny Splátkového úveru č. 1 nie je realizovaná z vlastných zdrojov - neuplatňuje sa v prípade predčasnej splátky istiny Splátkového úveru č. 1 z vlastných zdrojov (na základe písomného oznámenia doručeného Banke najmenej 30 Obchodných dní vopred)
Ostatné Poplatky	- v zmysle Sadzobníka

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dižník predložil Banke:

- písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dižníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dižníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dižník povinný zmluvy zverejňovať;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dižníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dižníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške Splátkového úveru č. 1 a Splátkového úveru č. 2;
- vyjadrenie hlavného kontrolóra Dižníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;



11122300

- e) platne uzatvorenú a účinnú zmluvu akceptovateľnú pre Banku; predmetom ktorej je financovanie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva Dlžníka, uzatvorenú medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom/faktúru súvisiacu s Účelom Splátkového úveru č. 1, č. 2;
 - f) originál alebo úradne osvedčenú kópiu platnej a účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP a potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR alebo potvrdenie vydaného RO / SO o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet obce a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet obce na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklúčujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Kostolecká 175/4, 92221 Moravany nad Váhom
E-mailová adresa:	demel.eduard@slsp.sk	nezbedova@moravany.sk
Telefónne číslo:	+421 910 978 520 +421 2 4862 9227	+421337725654
Kontaktná osoba:	Ing. Eduard Demel	Ing. Peter Hulman

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
 - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a



11122300

- d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 6. Ak je Dižník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dižník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

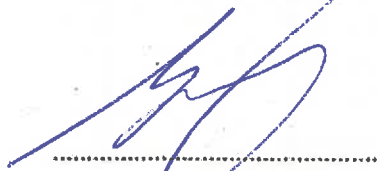
Príloha č. 1 - Splátkový kalendár č. 1 pre Splátkový úver č. 1

Príloha č. 2 - Splátkový kalendár č. 1 pre Splátkový úver č. 2

V BRATISLAVA, dňa 01. 02. 2019

V Moravoch nad Váhom, dňa 01. februára 2019

Slovenská sporiteľňa, a. s.


Ing. Richard Borároš
senior relationship manager
Ing. Eduard Demel
relationship managerDižník
Obec Moravany nad Váhom
Ing. Peter Hulman
starosta obce



11122300

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č 1
pre Splátkový úver č. 1Dlžník: **Obec Moravany nad Váhom**istina: **200.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	25.01.2020	1 667,00
2.	25.02.2020	1 667,00
3.	25.03.2020	1 667,00
4.	25.04.2020	1 667,00
5.	25.05.2020	1 667,00
6.	25.06.2020	1 667,00
7.	25.07.2020	1 667,00
8.	25.08.2020	1 667,00
9.	25.09.2020	1 667,00
10.	25.10.2020	1 667,00
11.	25.11.2020	1 667,00
12.	25.12.2020	1 667,00
13.	25.01.2021	1 667,00
14.	25.02.2021	1 667,00
15.	25.03.2021	1 667,00
16.	25.04.2021	1 667,00
17.	25.05.2021	1 667,00
18.	25.06.2021	1 667,00
19.	25.07.2021	1 667,00
20.	25.08.2021	1 667,00
21.	25.09.2021	1 667,00
22.	25.10.2021	1 667,00
23.	25.11.2021	1 667,00
24.	25.12.2021	1 667,00
25.	25.01.2022	1 667,00
26.	25.02.2022	1 667,00
27.	25.03.2022	1 667,00
28.	25.04.2022	1 667,00
29.	25.05.2022	1 667,00
30.	25.06.2022	1 667,00
31.	25.07.2022	1 667,00
32.	25.08.2022	1 667,00
33.	25.09.2022	1 667,00
34.	25.10.2022	1 667,00
35.	25.11.2022	1 667,00
36.	25.12.2022	1 667,00
37.	25.01.2023	1 667,00
38.	25.02.2023	1 667,00
39.	25.03.2023	1 667,00
40.	25.04.2023	1 667,00
41.	25.05.2023	1 667,00



11122300

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č 1
pre Splátkový úver č. 1**Dlžník: Obec Moravany nad Váhom****istina: 200.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
42.	25.06.2023	1 667,00
43.	25.07.2023	1 667,00
44.	25.08.2023	1 667,00
45.	25.09.2023	1 667,00
46.	25.10.2023	1 667,00
47.	25.11.2023	1 667,00
48.	25.12.2023	1 667,00
49.	25.01.2024	1 667,00
50.	25.02.2024	1 667,00
51.	25.03.2024	1 667,00
52.	25.04.2024	1 667,00
53.	25.05.2024	1 667,00
54.	25.06.2024	1 667,00
55.	25.07.2024	1 667,00
56.	25.08.2024	1 667,00
57.	25.09.2024	1 667,00
58.	25.10.2024	1 667,00
59.	25.11.2024	1 667,00
60.	25.12.2024	1 667,00
61.	25.01.2025	1 667,00
62.	25.02.2025	1 667,00
63.	25.03.2025	1 667,00
64.	25.04.2025	1 667,00
65.	25.05.2025	1 667,00
66.	25.06.2025	1 667,00
67.	25.07.2025	1 667,00
68.	25.08.2025	1 667,00
69.	25.09.2025	1 667,00
70.	25.10.2025	1 667,00
71.	25.11.2025	1 667,00
72.	25.12.2025	1 667,00
73.	25.01.2026	1 667,00
74.	25.02.2026	1 667,00
75.	25.03.2026	1 667,00
76.	25.04.2026	1 667,00
77.	25.05.2026	1 667,00
78.	25.06.2026	1 667,00
79.	25.07.2026	1 667,00
80.	25.08.2026	1 667,00
81.	25.09.2026	1 667,00
82.	25.10.2026	1 667,00



11122300

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č 1
pre Splátkový úver č. 1Dlžník: **Obec Moravany nad Váhom**istina: **200.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
83.	25.11.2026	1 667,00
84.	25.12.2026	1 667,00
85.	25.01.2027	1 667,00
86.	25.02.2027	1 667,00
87.	25.03.2027	1 667,00
88.	25.04.2027	1 667,00
89.	25.05.2027	1 667,00
90.	25.06.2027	1 667,00
91.	25.07.2027	1 667,00
92.	25.08.2027	1 667,00
93.	25.09.2027	1 667,00
94.	25.10.2027	1 667,00
95.	25.11.2027	1 667,00
96.	25.12.2027	1 667,00
97.	25.01.2028	1 667,00
98.	25.02.2028	1 667,00
99.	25.03.2028	1 667,00
100.	25.04.2028	1 667,00
101.	25.05.2028	1 667,00
102.	25.06.2028	1 667,00
103.	25.07.2028	1 667,00
104.	25.08.2028	1 667,00
105.	25.09.2028	1 667,00
106.	25.10.2028	1 667,00
107.	25.11.2028	1 667,00
108.	25.12.2028	1 667,00
109.	25.01.2029	1 667,00
110.	25.02.2029	1 667,00
111.	25.03.2029	1 667,00
112.	25.04.2029	1 667,00
113.	25.05.2029	1 667,00
114.	25.06.2029	1 667,00
115.	25.07.2029	1 667,00
116.	25.08.2029	1 667,00
117.	25.09.2029	1 667,00
118.	25.10.2029	1 667,00
119.	25.11.2029	1 667,00
120.	25.12.2029	1 627,00
spolu:		200 000,00



11122300

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č. 1
pre Splátkový úver č. 2

Dlžník: **Obec Moravany nad Váhom**

istina: **23.600,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	25.03.2019	492,00
2.	25.04.2019	492,00
3.	25.05.2019	492,00
4.	25.06.2019	492,00
5.	25.07.2019	492,00
6.	25.08.2019	492,00
7.	25.09.2019	492,00
8.	25.10.2019	492,00
9.	25.11.2019	492,00
10.	25.12.2019	492,00
11.	25.01.2020	492,00
12.	25.02.2020	492,00
13.	25.03.2020	492,00
14.	25.04.2020	492,00
15.	25.05.2020	492,00
16.	25.06.2020	492,00
17.	25.07.2020	492,00
18.	25.08.2020	492,00
19.	25.09.2020	492,00
20.	25.10.2020	492,00
21.	25.11.2020	492,00
22.	25.12.2020	492,00
23.	25.01.2021	492,00
24.	25.02.2021	492,00
25.	25.03.2021	492,00
26.	25.04.2021	492,00
27.	25.05.2021	492,00
28.	25.06.2021	492,00
29.	25.07.2021	492,00
30.	25.08.2021	492,00
31.	25.09.2021	492,00
32.	25.10.2021	492,00
33.	25.11.2021	492,00
34.	25.12.2021	492,00
35.	25.01.2022	492,00
36.	25.02.2022	492,00
37.	25.03.2022	492,00
38.	25.04.2022	492,00
39.	25.05.2022	492,00
40.	25.06.2022	492,00
41.	25.07.2022	492,00



11122300

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č. 1
pre Splátkový úver č. 2

Dlžník: **Obec Moravany nad Váhom**

istina: **23.600,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
42.	25.08.2022	492,00
43.	25.09.2022	492,00
44.	25.10.2022	492,00
45.	25.11.2022	492,00
46.	25.12.2022	492,00
47.	25.01.2023	492,00
48.	25.02.2023	476,00
spolu:		23 600,00